

ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION*
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 WARSZAWA, POLAND



dotyczące¹: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning¹: *APPROVAL GRANTED*
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu immobilizera zgodnie z Częścią III Regulaminu nr 97.01
of a type of immobilizer pursuant to Part III of UN Regulation No. 97.01

Homologacja nr: **E20*97R01/08*004015*00**
Approval No:

1. **Nazwa handlowa lub marka immobilizera:** **SEO CAN**
Trade name or mark of the immobilizer:
2. **Typ immobilizera:** **SEO CANi, P/N 20XXXXXX**
Type of immobilizer:
3. **Nazwa i adres producenta:** **SEO ELECTRONICS s. c.,**
Manufacturer's name and address: **Leon Iwaniuk, Sławomir Iwaniuk,**
ul. Modrzewiowa 5, 16-010 Wasilków
4. **Jeśli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: *Not applicable*

5. **Krótki opis immobilizera:**
Urządzenie typ: SEO CANi, P/N 20XXXXXX jest samochodowym, cyfrowym immobilizerem współpracującym z magistralą CAN chronionego pojazdu, pozwalającym na blokowanie kodowe minimum dwóch obwodów pojazdu niezbędnych do działania i poruszania się przy wykorzystaniu jego własnego napędu. Dodatkowo posiada wbudowane sterowanie blokadą - opcjonalnie stosowaną, opartą na przekaźniku zewnętrznym (niebędącym elementem kompletacji). Urządzenie jest przeznaczone do instalowania w pojazdach kategorii M1, N1 posiadających cyfrową magistralę CAN. Do wyłączenia systemu producent zastosował procedurę z użyciem kodu PIN. Urządzenie jest przystosowane do współpracy z systemami GPS/GSM zamontowanymi w chronionym pojeździe. Jako wyposażenie dodatkowe (opcjonalne) pozwalające na współpracę immobilisera z systemami autoalarmowymi (VAS), można zastosować wymiennie: konwerter SEO CANsafe P/N 21XXXXXX lub konwerter SEO CANpro P/N 11XXXXXX.

Brief description of the immobilizer:

The device of type: SEO CANi, P/N 20XXXXXX is a car digital immobilizer interoperating with the CAN-bus of a protected vehicle, allowing blocking, by a code, of at least two vehicle circuits necessary to operate and move using its own drive. Additionally, it has a built-in steering output - optionally used, based on an external relay (which is not a part of the set). The device is intended for installation in vehicles of M1, N1 category having a digital CAN-bus. To unset the system, the manufacturer has used a procedure using a PIN code. The device is adapted to interoperate with GPS/GSM systems installed in a protected vehicle. As an accessory (optional) allowing the immobilizer to work with the car alarm systems (VAS), the following devices can be used alternatively: SEO CANsafe converter P/N 21XXXXXX or SEO CANpro converter P/N 11XXXXXX.

6. **Typ pojazdu, na którym badany był immobilizer:** **TOYOTA VERSO**
Type of vehicle on which the immobilizer has been tested: **typ / type: AR2**
7. **Jeśli dotyczy, typ pojazdu (typy pojazdów), w którym immobilizer ma być zamontowany :** **Nie dotyczy**
If applicable, type(s) of vehicle(s) to which the immobiliser is intended to be fitted: **Not applicable**
8. **System dostarczono do homologacji w dniu:** **2019-06-26**
System submitted for approval on:
9. **Upoważniona placówka techniczna przeprowadzająca badania homologacyjne:** **POLITECHNIKA ŚWIĘTOKRZYSKA**
Technical Service responsible for conducting approval tests : **Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej, Al. Tysiąclecia Państwa Polskiego 7, 25-314 Kielce, Polska**
Kielce University of Technology, Laboratory of Vehicle Electrotechnics Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Poland
10. **Data sprawozdania wykonanego przez tę placówkę :** **2019-05-23**
Date of report issued by that service:
11. **Numer sprawozdania wykonanego przez tę placówkę:** **LEP/0059/2017/2**
Number of report issued by that service:
12. **Homologacja została udzielona/ rozszerzona /odmówiona/cofnięta:**
*Approval has been **granted** / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~:*
13. **Powód (powody) rozszerzenia homologacji:** **Nie dotyczy**
Reasons(s) for extension of approval: **Not applicable**
14. **Jeśli dotyczy, umiejscowienie znaku (znaków) homologacji na głównych podzespołach:** **Na powierzchni obudowy centrali**
If applicable, position of the approval mark(s) on the main components: **On the surface of the main module housing**



15. **Miejscowość / Place :** **Warszawa / Warsaw**
16. **Data / Date :** **26 lipca 2019 r. / 26th of July 2019**

17. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
z up.
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



18. **Do zawiadomienia załączono dokumenty, oznakowane pokazanym powyżej numerem homologacji / The following documents, bearing the approval number shown above, are attached to this communication:**
wykaz należycie zidentyfikowanych części immobilizera / list of components, duly identified, constituting the immobilizer;
listę dokumentów znajdujących się w aktach homologacyjnych przekazanych organowi administracyjnemu, który udzielił homologacji na dany typ, które są dostępne na żądanie / list of files deposited with the Administrative Service which has granted type approval, and which can be obtained upon request.
- | | |
|--|------------------------|
| - Dokument Informacyjny / Information document | SEO CANi |
| - Dokumentacja techniczna / Technical documentation | SEO CAN |
| - Sprawozdanie z badań nr / Test report | LEP/0059/2017/2 |

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply